

# Rapport final

## Éducation et sensibilisation des populations d'hirondelles et de leurs habitats à Cap-Acadie (EE25-15)



DÉCEMBRE 2025



**VisionH<sub>2</sub>O**

## Remerciements

C'est grâce à la participation et à la contribution de plusieurs que ce projet a pu être effectué par le groupe Vision H<sub>2</sub>O.

- Centre d'Habiletés du Sud-est
- École Donat-Robichaud
- École PETL
- Donateur pour le bois (cabanes d'hirondelles)
- Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick
- Groupe de développement durable du Pays de Cocagne (GDDPC)
- La campagne du Parti Vert / Jean Bourgeois (planche de bois)
- La Ferme du Diamant
- Les Ami.e.s de la nature du Sud-est
- Ferme Vienneau
- Louis-Émile Cormier
- Louis LeBlanc (bénévole)
- Nature NB
- Oiseaux Canada
- Parc Plein Air
- Plage Aboiteau Beach
- Portage Pork Plus
- Propriétaires privés
- Ville régionale de Cap-Acadie

Merci également à tous les résident(e)s, centres communautaires, clubs et associations qui ont participé à la campagne de sensibilisation et qui ont installé des nichoirs. Votre participation au projet a permis au groupe de collecter des données sur les populations d'hirondelles de la région.

Merci beaucoup au Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick (FFFNB) pour l'appui financier offert, ce qui a permis la réussite de ce projet.

# Table des matières

1. Description de l'organisation.....	5
1.1 Objectifs de l'organisme .....	5
1. Introduction.....	6
2.1 Objectifs .....	6
2.2 Sommaire des activités et résultats .....	7
2. Activités .....	8
3.1 Hirondelles bicolores .....	8
3.1.1 Nichoirs à hirondelle bicolore.....	8
3.1.2 Résultats.....	13
3.1.3 Entretien et installation des nichoirs.....	14
3.2 Hirondelle de rivage.....	15
3.3 Hirondelle rustique.....	17
4. Sessions d'information – plan stratégique à la conservation et protection des hirondelles	19
5. Engagement du public.....	19
5. Communications .....	20
5.1 Site Internet et médias sociaux .....	21
5.2 Bulletin de nouvelles.....	21
6. Recommandations.....	21
7. Conclusion .....	22
8. Annexes.....	24
9. Références.....	32

## Liste de tableau

Tableau 1 : Rencontres virtuelles des membres du groupe de travail sur l'hirondelle de rivage.....	19
--	----

## Liste des figures

Figure 1: Le nouveau modèle de nichoir pour l'hirondelle bicolore (2025).....	9
Figure 2 : Exemples de modèles pour les nichoirs à hirondelles bicolores. .....	9
Figure 3: Peinturage des nichoirs par Vision H <sub>2</sub> O en fin juillet. ....	10
Figure 4 : Fabrication de blocs de bois anti-prédateurs (écureuils et pic-bois). .....	11
Figure 5 : Collecte des données à la fin de l'été après la nidification de l'hirondelle bicolore pour évaluer le taux de succès pour la reproduction.....	12
Figure 6: L'utilisation d'une cabane d'hirondelle avec une femelle hirondelle bicolore nourrissant ses hirondeaux.....	13
Figure 7: Préparation des cabanes au printemps avant l'arrivée des hirondelles. ....	14
Figure 8 : Préparation des nichoirs. ....	15
Figure 9: Des nichoirs portent une plaque avec le logo du Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick dans la Ville régionale de Cap-Acadie. ....	15
Figure 10: Observation des hirondelles de rivage (Cap-Bateau, N.-B). ....	16
Figure 11: Observation des hirondelles de rivage, Bas Cap-Pelé.....	17
Figure 12: Bâtiment abritant environ 40 nids d'hirondelles rustiques.....	17
Figure 13: Nid d'hirondelles rustiques. ....	18
Figure 14: Présentation avec les jeunes des camps d'été de Cap-Acadie le 3 juillet 2025.....	18
Figure 15: Peinturage des nichoirs par un bénévole du Centre d'Habiletés du Sud-est. (Photo: Centre d'habiletés).....	20
Figure 16 : Kiosque d'exposition des nichoirs au public.....	21

# 1. Description de l'organisation

Notre organisme de bienfaisance enregistré travaille à maintenir un écosystème sain afin que la qualité et la quantité d'eau soient suffisantes pour la sauvegarde des espèces aquatiques et pour les besoins des collectivités humaines. Le Groupe du bassin versant de la région de Cap-Pelé (Vision H<sub>2</sub>O) est situé au sud-est du Nouveau-Brunswick dans la ville régionale de Cap-Acadie. Constitué en 2003, son territoire s'étend de Johnston Point (Shemogue) jusqu'à Cap Bimet (Annexe 1). Notre conseil d'administration est formé de membres de divers secteurs de la communauté qui sont concernés par l'environnement, des conseillers de la Ville régionale de Cap-Acadie et un employé de la Commission des services régionaux du Sud-est.

## 1.1 Objectifs de l'organisme

- Éduquer et sensibiliser la population, les décideurs publics et les intervenants du secteur privé à l'importance d'opérer une saine gestion de la ressource eau, à l'importance de nos écosystèmes aquatiques et terrestres et au concept de gestion intégrée par bassin versant en recueillant, analysant et diffusant des données sur le sujet.
- Évaluer l'état des cours d'eau par le biais d'échantillons d'eau et de collecte de données sur le terrain et mener des projets de maintien et d'amélioration de la qualité des cours d'eau.
- Veiller à la sauvegarde des bassins versants, à la protection de l'habitat pour la faune et à la promotion de la protection de la biodiversité locale en menant des activités de caractérisation, de restauration et d'éducation.
- Promouvoir l'engagement communautaire, le développement durable et le patrimoine local du bassin versant par la communication et l'éducation.
- Élaboration de stratégies d'adaptation afin de limiter les impacts aux changements climatiques dans notre bassin versant.

# 1. Introduction

Les hirondelles sont des oiseaux insectivores qui migrent au Nouveau-Brunswick pour nicher. Dans le bassin versant, nous avons 4 différentes espèces d'hirondelles. Deux espèces d'hirondelles (rivages et rustiques) sont sur la liste des espèces en péril comme étant une espèce menacée et préoccupante. Les populations d'insectivores aériens ont considérablement diminué depuis le milieu des années 80. Ce déclin est devenu une préoccupation majeure en matière de conservation au Canada et ailleurs [\(3\)](#). En ce qui a trait à l'hirondelle de rivage, elle a subi une perte de 98% de sa population canadienne au cours des 40 dernières années [\(1\)](#).

Toutes les espèces d'hirondelles (Hirondelle bicolore (*Tachycineta bicolor*), Hirondelle de rivage (*Riparia riparia*), Hirondelle rustique (*Hirundo rustica*) et Hirondelle à front blanc (*Tachycineta bicolor*) sont des espèces utiles et non nuisibles. Des colonies d'hirondelles de rivage, une espèce listée en péril, nichent dans notre région côtière et sont affectées par l'enrochement. Les efforts du groupe pendant les dernières années ont porté fruit, car plusieurs citoyens ont participé à notre campagne de sensibilisation et ils nous ont avisés de colonies d'hirondelles présentes dans le bassin versant et veillent à leur protection.

Depuis 2019, les nichoirs installés ont un fort succès et ils permettent de compenser la perte d'habitats naturels en forêt (comme les chicots et trous de pics bois). Avec l'aide d'organisations locales, ornithologues et des experts, nous avons informé le public de l'importance de protéger nos populations d'hirondelles [\(2\)](#). La collecte de données au sujet de la nidification et des inventaires est très importante. Plusieurs rencontres avec le public ont été organisées. Des nichoirs appropriés, durables, faciles à ouvrir et de bonnes dimensions pour les hirondelles bicolores ont été installés et nettoyés à la fin de la saison.

Notre groupe respecte le [code d'éthique d'observation d'oiseaux et de photographie](#) de l'American Birding Association et nous encourageons les résidents à faire de même. De plus, nos activités étaient conformes aux mesures de la santé publique.

## 2.1 Objectifs

- Présenter et continuer la campagne de sensibilisation communautaire qui permet de communiquer un message clair et directe avec les résidents.
- Surveillance des zones de nidification, enregistrement des présences de nouvelles colonies en plus de partager les données avec Oiseaux Canada, Nature Counts, E-Birds et Atlantic Data Conservation Center.

- Collaborer avec des groupes tels que le Groupe de développement durable du Pays de Cocagne et Oiseaux Canada.
- Organiser une présentation éducative (camp d'été) sur les espèces d'hirondelles retrouvées dans notre région.
- Enregistrer les données et photos, vidéos du travail sur le terrain et les publier sur notre site Internet, Facebook et autres médias sociaux et le rapport final pour informer le public sur l'avancement du projet.
- Continuer le programme de suivi de la nidification pour l'hirondelle bicolore et augmenter le nombre de nichoirs pour les hirondelles bicolores dans la communauté.

## 2.2 Sommaire des activités et résultats

- Éducation du public général (Facebook et site Internet).
- Distribution de nichoirs et de brochures d'identification des hirondelles (Oiseaux Canada) et publications dans les médias sociaux à savoir comment reconnaître les hirondelles.
- Répondre aux questions et aux demandes du public au sujet des nichoirs et rencontrer des résidents intéressés à participer au projet.
- Participation du public à la campagne de sensibilisation intitulée "Protégeons nos hirondelles" organisée par le groupe afin de sensibiliser le public sur les populations d'hirondelles et leurs habitats.
- Mise à jour de notre base de données pour 67 nichoirs pour Vision H<sub>2</sub>O.
- Préparer une [carte virtuelle](#) et une carte pour des enseignantes avec l'emplacement des nichoirs d'hirondelles sur notre territoire.
- Préparation et lancement d'une campagne de protection des hirondelles (hirondelle de rivage (*Riparia riparia*), hirondelle rustique (*Hirundo rustica*), hirondelle à front blanc (*Petrochelidon pyrrhonota*) et hirondelle bicolore (*Tachycineta bicolor*) en utilisant différents outils éducatifs (ex. médias sociaux, affiches, site Internet et dépliants).
- Prise de données et prise de contact avec les résidents pour savoir où elles sont retrouvées dans le bassin versant.
- Des nichoirs d'hirondelles bicolores installés par le public dans notre région.
- 173 contacts sur notre liste d'envoi électronique pour ce projet.
- 3 bulletins de nouvelles publiés
- Enregistrement des données (photos, vidéos) sur le site Internet ([www.visionh2o.com](http://www.visionh2o.com)).
- Enregistrement des données (photos, vidéos) des travaux sur le terrain. Publications sur les médias sociaux et le rapport final.

- 5 vidéos éducatives peuvent être visionnées sur la chaîne [YouTube](#) du groupe au sujet des espèces d'hirondelles du bassin versant à des fins d'identification et d'éducation.
- Nettoyage (enlèvement des nids) dans les 67 nichoirs à la fin de la saison de nidification pour faire place aux nouveaux nids du printemps.
- Encourager les gens à faire le nettoyage des nichoirs à la fin de la saison de nidification avec une annonce sur les médias sociaux et par courriel à notre liste de distribution.
- Réunions et participation au groupe de travail sur l'Hirondelle de rivage du Canada atlantique (Oiseaux Canada et autres partenaires).
- Appliquer un protocole pour l'inventaire des nichoirs et partage d'une trousse d'information pour faire le recensement près de l'école pour les enseignantes et les élèves.
- Maintenance et remplacement de poteaux de bois et de piquets.
- Fabrication et installation de protection autour des trous d'entrées sur des nichoirs avec des trous agrandis par les écureuils et les pics-bois.
- Fabrication et peinturage de nichoirs en bois de pin pour les hirondelles bicolores et préparer la distribution et un suivi avec les participants.

## 2. Activités

### 3.1 Hirondelles bicolores

#### 3.1.1 Nichoirs à hirondelle bicolore

Le groupe a reçu des nichoirs d'hirondelles bicolores fabriqués localement avec du bois local. Ces nichoirs contribuent à fournir un habitat aux hirondelles bicolores, car malheureusement, les habitats naturels sont très peu observés en milieu naturel. Ils nous permettent également d'en apprendre davantage sur leur comportement et donnent l'occasion de sensibiliser le public à l'importance de cette espèce. D'autres nichoirs ont été construits par un bénévole dans la communauté.



**Figure 1:** Le nouveau modèle de nichoir pour l'hirondelle bicolore (2025).



**Figure 2 :** Exemples de modèles pour les nichoirs à hirondelles bicolores.

Notre groupe visite annuellement les nichoirs après le départ des hirondelles pour la maintenance (Figure 2). Deux employés participent à la prise des données et au nettoyage de l'intérieur des nichoirs (enlever les nids et les particules) et la vérification des trous d'aération.



**Figure 3:** Peinture des nichoirs par Vision H<sub>2</sub>O en fin juillet.

Une petite quantité de vaseline peut être appliquée au plafond s'il y aurait un nid de guêpes à l'intérieur pour empêcher l'attachement. Les nichoirs sont ouverts et les indices de nidification sont notés tels que la fabrication d'un nid par l'hirondelle bicolore. Il y a l'enlèvement du nid pour faire de la place pour un nouveau nid au printemps suivant et pour des mesures de salubrité pour empêcher les maladies et parasites. Occasionnellement, le merle bleu et la mésange à tête noire peuvent l'utiliser pour nicher, et l'entrée du nichoir mesure 1,5 pouce de diamètre. L'entrée est parfois agrandie par des écureuils ou des pics, c'est pourquoi le groupe doit ajouter une plaque anti-prédateurs à l'entrée afin de s'assurer que le trou mesure bien 1,5 pouce de diamètre.



**Figure 4** : Fabrication de blocs de bois anti-prédateurs (écureuils et pic-bois).



**Figure 5 :** Collecte des données à la fin de l'été après la nidification de l'hirondelle bicolore pour évaluer le taux de succès pour la reproduction.

Une liste de distribution électronique a été préparée par le groupe pour partager les dernières nouvelles du projet avec les membres intéressés par la protection des hirondelles. Le groupe a envoyé des messages aux membres intéressés. Par la suite, des nichoirs pour les hirondelles bicolores ont été adoptés par plusieurs propriétaires (Annexe 2). Les participants ont été demandés par le groupe de partager leurs observations à la fin de la saison de nidification sur une fiche. Quelques participants ont partagé leurs données avec notre groupe.

### 3.1.2 Résultats

Les résultats de l'inventaire de Vision H<sub>2</sub>O à la fin de l'été 2025 indiquent qu'il y a eu 58 nids fabriqués dans 66 nichoirs (88% taux de fabrication de nids). Quatre nichoirs avaient des nids de merle bleu de l'Est. Il y avait présence d'excréments et de matériel de nidification tassé dans 45 des 66 nichoirs habités, ce qui indiquerait un succès de reproduction de 68%.

Le taux de mortalité estimé pour la saison 2025 est de 11%. Aucun juvénile mort et quelques œufs d'hirondelles bicolores et de merle bleu de l'Est non éclos (30) dans les nichoirs inventoriés. Le printemps dernier a été généralement froid en début de saison. Si une couvée d'hirondelle bicolore est de 6 œufs en moyenne selon nos observations, nous pouvons donc estimer que 270 hirondeaux et merles bleus auraient possiblement pris leur envol des nichoirs en 2025. (Ces résultats sont basés sur les nids avec succès observés par notre groupe et par la communauté dans Cap-Acadie).



**Figure 6:** L'utilisation d'une cabane d'hirondelle avec une femelle hirondelle bicolore nourrissant ses hirondeaux.

Les résultats de notre inventaire 2024 démontrent qu'il y avait eu 54/66 nichoirs avec un nid (50 nids d'hirondelle bicolore et quatre nids de Merle bleu de l'Est) soit un taux de réussite de 82% pour les nids. Ce taux était de 94% en 2023 et 89% en 2022.

### 3.1.3 Entretien et installation des nichoirs

Tous nos nichoirs ont été nettoyés à la fin de la saison de nidification. Une [carte virtuelle](#) avec l'emplacement des nichoirs d'hirondelles est affichée sur le site Internet du groupe.

Notre groupe a réinstallé des nichoirs dans notre territoire après le passage de forts vents. Des poteaux et piquets de bois ont été changés pour que ce soit plus solide et également pour encourager le public à installer des nichoirs sur leur propriété.



**Figure 7:** Préparation des cabanes au printemps avant l'arrivée des hirondelles.



**Figure 8** : Préparation des nichoirs.



**Figure 9**: Des nichoirs portent une plaque avec le logo du Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick dans la Ville régionale de Cap-Acadie.

### 3.2 Hirondelle de rivage

Le groupe a fait de la publicité sur Facebook (Annexes 4-7) afin d'éduquer le public sur les différentes espèces d'hirondelles. Plusieurs personnes ont communiqué avec le groupe afin de partager leurs observations. Des dépliants (Annexe 3) ont été présentés ainsi que du matériel éducatif et 5 vidéos éducatives ont été visionnées : <https://bit.ly/30fRLz>.

La population canadienne d'hirondelles de rivage a diminué de 98 % au cours des 40 dernières années. Il est important de protéger les colonies existantes et c'est une espèce en péril protégée par la loi.

Le groupe a surveillé 11 sites à travers la région de Cap-Acadie afin de faire l'inventaire des colonies d'hirondelles de rivage. Le nombre de terriers dans la colonie, le nombre d'hirondelles observées et l'activité de la colonie ont été enregistrés. Au total, les colonies ont été surveillées avec 442 terriers dont la plupart étaient actifs pendant la période d'observation.



**Figure 10:** Observation des hirondelles de rivage (Cap-Bateau, N.-B).



**Figure 11:** Observation des hirondelles de rivage, Bas Cap-Pelé.

### 3.3 Hirondelle rustique

Le groupe a continué ses efforts envers la protection des hirondelles rustiques dans son bassin versant et quatre sites ont été identifiés. Des discussions ont eu lieu avec les propriétaires.



**Figure 12:** Bâtiment abritant environ 40 nids d'hirondelles rustiques.



**Figure 13:** Nid d'hirondelles rustiques.

Une présentation a été organisée par le groupe avec les jeunes des camps d'été de Cap-Acadie le 3 juillet 2025. La présentation consistait de jeux éducatifs sur les espèces d'hirondelles qui vivent au N.-B. et leurs habitats.



**Figure 14:** Présentation avec les jeunes des camps d'été de Cap-Acadie le 3 juillet 2025.

## 4. Sessions d'information – plan stratégique à la conservation et protection des hirondelles

Le groupe a travaillé avec plusieurs différents groupes (locaux, provinciaux et nationaux) sur le développement d'un plan stratégique pour venir en aide aux populations d'hirondelles dans la région. Plusieurs actions sont misées à augmenter les connaissances locales sur les hirondelles.

**Tableau 1 :** Rencontres virtuelles des membres du groupe de travail sur l'hirondelle de rivage

<b>Rencontres</b>	<b>Date</b>
1	24 avril 2025
2	29 mai 2025
4	25 septembre 2025
5	30 octobre 2025
6	27 novembre 2025
7	11 décembre 2025

## 5. Engagement du public

Un bénévole dévoué a pris l'initiative de construire des nichoirs (en pin) pour les hirondelles bicolores. Ils sont fabriqués localement à Cap-Acadie et ont été peints par des membres du Centre d'Habiletés du Sud-est. Les planches de bois et piquets ont également été donnés et livrés. Le bois de pin provient d'une entreprise du Sud-est. Ces actions nous incitent à continuer nos efforts pour protéger les hirondelles. Finalement, ce projet favorise la connexion avec la nature et la sensibilisation à la conservation.



**Figure 15:** Peinture des nichoirs par un bénévole du Centre d'Habiletés du Sud-est. (Photo: Centre d'habiletés).

## 5. Communications

Les outils de communications utilisés par Vision H<sub>2</sub>O permettent d'informer le public sur les différents projets de l'organisme. Toutes les publications, affiches ou présentations liées au projet affichent le nom et le logo des Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick.



**Figure 16 :** Kiosque d'exposition des nichoirs au public.

## 5.1 Site Internet et médias sociaux

Notre site Internet ([visionh2o.com](http://visionh2o.com)) est un bon outil pour transmettre les nouvelles du groupe concernant ses activités. De plus, plusieurs publications ont été ajoutées sur la page [Facebook](#) du groupe, au compte [Instagram](#) et sur notre chaîne [YouTube](#). Le site Internet, les bulletins et les médias sociaux ont permis au groupe de partager les nouvelles de ses activités.

## 5.2 Bulletin de nouvelles

Le journal du groupe « *Au fil de l'eau* » permet d'informer les gens sur les différents projets entrepris par Vision H<sub>2</sub>O. Trois bulletins ont été distribués sous forme électronique avec Constant Contact (Email Marketing) et notre liste de contacts et ils sont affichés sur le site Internet dans la section des [bulletins](#) ainsi que sur la page Facebook du groupe.

## 6. Recommandations

Cette section présente des recommandations basées sur les résultats du projet.

1. Surveillance avec une caméra pour la faune pour obtenir des informations sur le succès de reproduction, les températures de l'air ou des causes de mortalité possibles.

2. Soutenir les technologies qui tracent les routes migratoires et les sites d'hivernage des hirondelles de rivage de notre région (Motus Wildlife Tracking System. Oiseaux Canada).
3. Sensibilisation du public à éviter l'usage des pesticides et engrains chimiques (ex. : insecticides) à des fins esthétiques pour améliorer l'apparence de leur pelouse et des jardins. Les pesticides peuvent polluer les cours d'eau et les sources d'eau potable et sont toxiques.

## 7. Conclusion

Vision H<sub>2</sub>O a su éveiller l'intérêt et a pu éduquer le public et la communauté sur les populations d'hirondelles de la région afin de protéger les populations et la création d'habitats dans notre région. Ce beau projet avec plusieurs partenaires dans la communauté a été rendu possible grâce à l'appui du Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick. Nos objectifs ont été atteints avec succès et plusieurs résidents se sont impliqués dans le projet et les nichoirs ont eu un fort taux d'occupation et un très faible taux de mortalité (11%) estimé cette année. Nous voulons avec intérêt continuer à travailler sur les efforts des dernières années envers éduquer la population à l'importance de la protection de nos populations d'hirondelles et développer une passion et un passe-temps pour l'observation d'oiseaux dans la région. L'observation de la faune, la photographie et les randonnées en nature sont des activités pour tous les âges pour lutter contre l'éco-anxiété et pour encourager les gens à aller dehors. Nous souhaitons conserver un environnement sain pour la communauté et les générations futures.

Il est important de faire des efforts pour protéger les espèces menacées en déclin et en péril. Ce projet a aussi permis d'informer les citoyens de l'importance de nos écosystèmes côtiers, les rivages, les terres humides et les espèces qui en dépendent pour leur survie.

De plus, les insectivores aériens peuvent aider à lutter contre les insectes ravageurs dans nos forêts et en agriculture. L'hirondelle bicolore utilise avec succès les nichoirs artificiels. Les sites naturels ou cavités dans le bois mort en forêt sont rares et nous en observons peu dans les sentiers de notre région. Les hirondelles bicolores peuvent habiter près de nos habitations et commerces sans causer de nuisance. C'est une espèce très utile et plaisante à observer. L'hirondelle bicolore est une espèce qui laisse peu de salissures sur les propriétés et les véhicules ainsi que dans les parcs de stationnement. Des nichoirs peuvent être installés solidement par exemple aux plages.

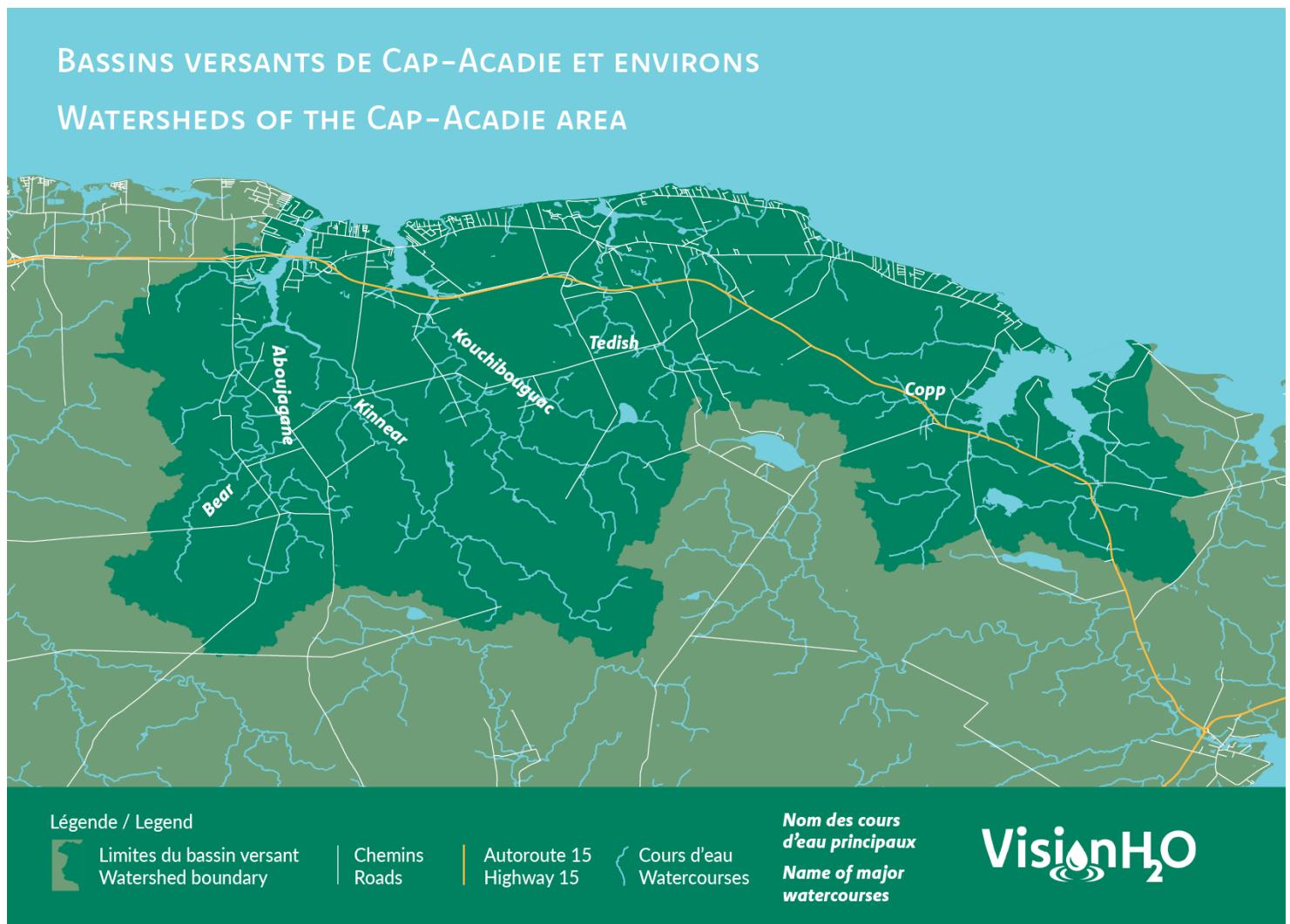
Certains facteurs affectent les hirondelles comme les températures (coups de froids au printemps), la réduction de la quantité d'insectes en vol et les mortalités durant les migrations et dans les aires d'hivernage. Les résultats

présentés sont tirés uniquement à partir de nos observations. Nous espérons que notre programme de suivi des hirondelles bicolores se poursuivra et les données récoltées pourront éventuellement contribuer à mieux comprendre le comportement de nidification à long terme de l'hirondelle bicolore et du Merle bleu de l'Est. Un de nos objectifs est de faire apprécier la nature qui nous entoure et l'observation d'oiseaux permet de développer un intérêt à la protection de l'environnement et à la conservation en plus de la bonne santé mentale. En plus de la création d'habitats, l'installation de nichoirs pour l'hirondelle bicolore (de bonnes dimensions et à des endroits appropriés) est également une solution anti-moustiques naturelle.

Nous souhaitons poursuivre notre projet et nos efforts l'an prochain avec l'appui financier du Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick. Nous remercions toutes les personnes impliquées dans ce projet.

## 8. Annexes

**Annexe 1** : Limites territoriales du bassin versant dans la Ville régionale de Cap-Acadie.



# Hirondelle Bicolore

(*Tachycineta bicolor*)



Saviez-vous qu'une seule hirondelle peut consommer environ 1000 moustiques par jour? Ces oiseaux réduiront la quantité de moustiques indésirables chez vous. La population des oiseaux insectivores est en déclin. L'installation de nichoirs artificiels permet de créer des habitats. Les oiseaux dépenseront donc moins d'énergie à chercher pour un abri et un site de ponte. On peut leur fournir de la paille sèche comme matériel de nidification. Vision H<sub>2</sub>O souhaite remercier le Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick pour le financement de ce projet d'éducation au sujet des hirondelles.



# L'installation de votre nichoir pour les hirondelles bicolores.

Chaque année, il est recommandé de nettoyer l'intérieur de vos cabanes à hirondelles bicolores pour enlever les vieux nids. En même temps, vous pourrez vérifier le succès de vos nichoirs et les déplacer au besoin s'il n'y a pas de succès après quelques années. Les hirondelles bicolores font leurs nids dans les cavités d'arbres et elles utilisent très souvent les cabanes nommées nichoirs au début du printemps. Ces oiseaux sont dans notre région en mi-avril et s'en vont en début juillet.

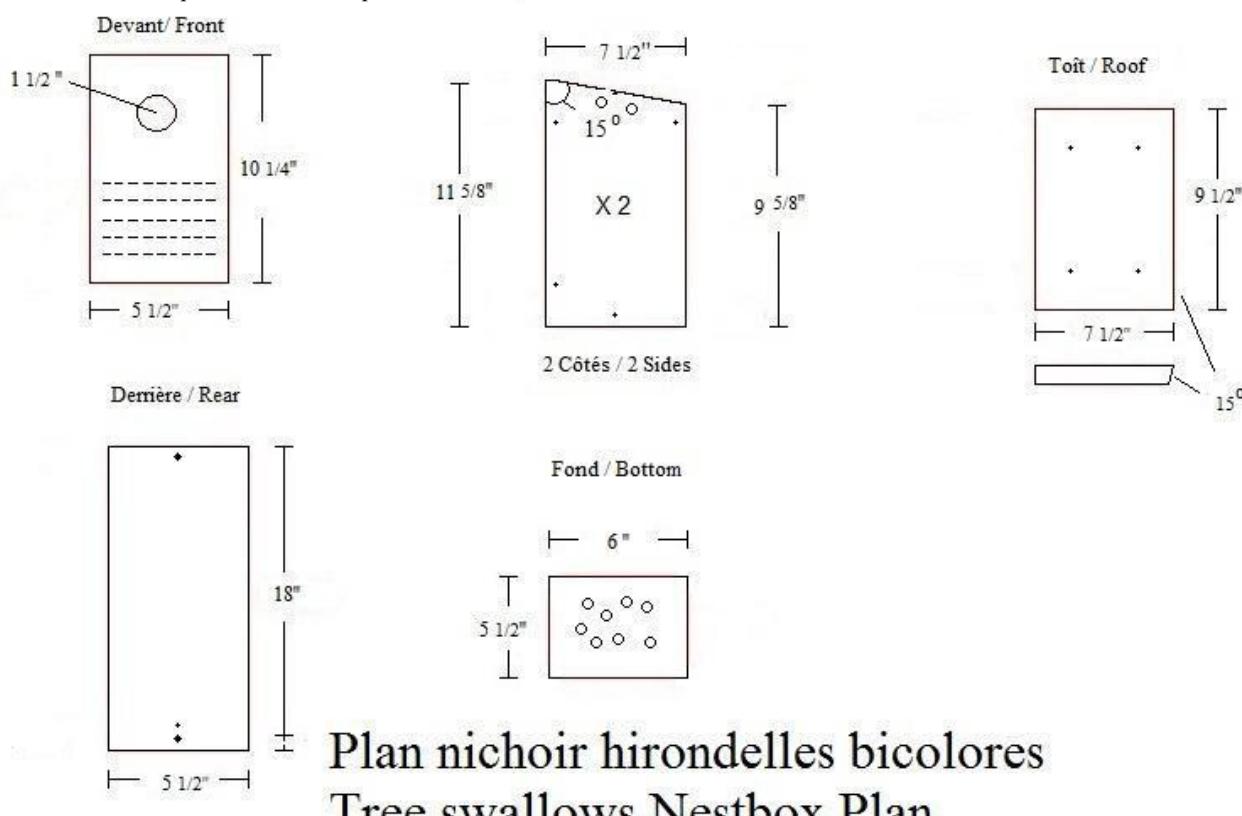
## Voici quelques conseils pour avoir du succès avec vos nichoirs.

### 1- Choix du site pour l'installation:

- Il est très important de choisir un endroit dégagé (ouvert). Ne pas avoir trop d'arbres (pour éviter les écureuils), bâtiments ou obstacles devant son entrée.
- Un terrain de préférence près de l'eau.
- Un endroit chaud et ensoleillé. Pour la direction, face au Sud ou à l'abri des vents dominants et légèrement penché vers l'avant pour les protéger des intempéries.
- Évitez de les installer près des mangeoires d'oiseaux et de les installer trop près les unes des autres pour éviter les dérangements. Évitez l'utilisation de pesticides.

### 2- Pour la cabane, il faut :

- Un trou d'entrée de 1 ½" de diamètre** (la mésange à tête noire et le Merlebleu de l'Est pourrait aussi s'en servir.). Ne pas installer le bâton en bois de support en dessous de l'entrée. Ce n'est pas nécessaire et les prédateurs pourraient l'utiliser pour se percher. Une pièce supplémentaire entourant l'entrée peut servir de protection anti-prédatrice et empêchera un écureuil d'agrandir l'entrée.
- Choisir une cabane **FACILE À OUVRIR** avec une porte pour pouvoir nettoyer l'intérieur chaque année.
- Des trous en dessous pour évacuer l'eau et des fentes d'aération.
- Des vis plutôt que des clous (si on veut la déplacer et pour l'ouvrir pour la nettoyer).
- L'installer de préférence sur un poteau ou piquet plutôt qu'un arbre d'une hauteur minimum de 1,5 m.
- Des matériaux en bois (le cèdre durera plus longtemps). Le métal et le plastique n'est pas recommandé.
- Évitez la peinture noire (qui pourrait causer la mortalité des oisillons avec une forte augmentation de la température à l'intérieur). Vous pouvez utiliser un traitement ou préservatif naturel pour le bois.

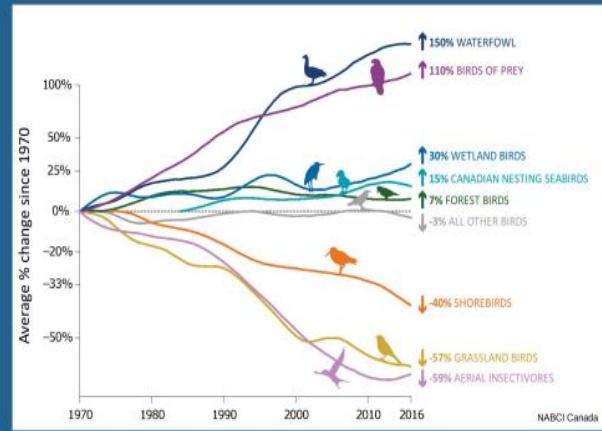


### Annexe 3 : Dépliant d'identification des espèces par Oiseaux Canada.

Martinets et hirondelles de l'Est du Canada	Martinet ramoneur	Hirondelle noire	Hirondelle à ailes hérissées	Hirondelle de rivage	Hirondelle bicolore	Hirondelle à front blanc	Hirondelle rustique
	 G.R. Peck	 G.R. Peck	 G.R. Peck	 G.R. Peck	 G.R. Peck	 G.R. Peck	 G.R. Peck
Le corps brun-gris foncé du martinet, de forme tubulaire, est doté de longues ailes rigides. La gorge est plus pâle que le reste du corps. La queue est courte et carrée.	Les mâles adultes sont uniformément bleu-noir dans l'ensemble. Les femelles et les immatures sont plus ternes avec un ventre gris terne. La plus grande hirondelle.	L'Hirondelle bicolore a le dessus vert-bleu, les rémiges (plumes de vol) noirâtres et le dessous blanc. Leur queue est carrée ou légèrement fourchue.	Elle a une bande pectorale brune, le dessous bleu, les rémiges (plumes de vol) noirâtres et le dessous blanc. Sa queue est fourchue.	L'Hirondelle bicolore a le dessus vert-bleu, les rémiges (plumes de vol) noirâtres et le dessous blanc. Leur queue est carrée ou légèrement fourchue.	L'Hirondelle à front blanc a le dessus bleu foncé, le croupion chamois pâle, la face couleur rouille et le front blanc. Ses ailes sont effilées sans être pointues et sa queue est carrée.	L'Hirondelle rustique a le dessus bleu métallique et le dessous de teinte fauve. Elle a la gorge et le front roux foncé et la queue longue et très fourchue.	
 Ron d'Estivage	 G.R. Peck	 Ron d'Estivage	 G.R. Peck	 Brock Jaggi, Swiss Federal Institute for Forest, Snow and Landscape Research	 Dorothy Morris, Macaulay Library	 Jacob W. Frank, U.S. National Park Service	 Ad Konings, Macaulay Library
Les Martinets nichent et passent leurs nuits dans des cheminées. Ils peuvent aussi adopter des grottes ou des cavités d'arbres.	Niche dans les trous de pics et dans les colonies de nichoirs fabriqués par l'homme.	Niche généralement près de l'eau dans des terriers creusés par d'autres animaux dans des bancs de sable. Niche parfois dans des tuyaux.	Les Hirondelles de rivage creusent des terriers sur des berges constitués de sable ou de limon meubles.	Elle niche dans des cavités d'arbres ou des nichoirs artificiels dans des champs ou des milieux humides.	Elle niche en colonie, sous les structures artificielles et sous les rebords de parois rocheuses. Le nid est une gourde conique de boue, percée d'une petite ouverture.	Cette hirondelle nidifie dans ou sur les constructions (ponts, granges, avant-toits) et sur les rebords d'escarpements.	
 Eduard B. Luloff	 Michael Cade, USFWS	 Ronald L. Johnson	 Brock Jaggi, Swiss Federal Institute for Forest, Snow and Landscape Research	 Graham Soriano	 Graham Soriano	 Lee Kumley, USFWS	

Les hirondelles, les martinets, les mouchelettes et les engoulevents sont des "insectivores aériens", un groupe qui dépend entièrement des insectes volants. Ces 40 dernières années, ce groupe a subi un déclin plus marqué que les autres groupes d'oiseaux au Canada (ICOAN Canada) et les causes ne sont pas entièrement comprises. Les changements dans l'abondance de la nourriture et la perte de disponibilité de l'habitat peuvent avoir de graves répercussions sur la survie et le succès de la nidification.

Ces oiseaux se rétabliront s'ils sont valorisés en tant que partie intégrante de nos quartiers et de nos écosystèmes. Dans tout le pays, Oiseaux Canada fait participer les particuliers et les collectivités à la surveillance, à l'intendance et à la conservation des insectivores aériens.



## Martinets et hirondelles

Les populations d'insectivores aériens ont gravement diminué au Canada depuis 1970. Vous pouvez aider ces oiseaux en contribuant par vos observations à la recherche et à la conservation.

Oiseaux Canada est la seule organisation nationale du pays dédié à la conservation des oiseaux. Notre mission est d'inciter l'action pour améliorer la compréhension, l'appréciation, et la conservation des oiseaux au Canada. Chaque jour, nos milliers de donateurs, plus de 70 employés passionnés et plus de 70 000 bénévoles exceptionnels passent à l'action. Ensemble, nous sommes la voix du Canada pour les oiseaux. Pour en savoir plus, consultez le site [birdscanada.org](http://birdscanada.org).



## Nichoir pour Hirondelle bicolore Tree Swallow Nesting Box

**Merci** à tous ceux et celles qui ont supporté notre projet d'hirondelle bicolore en se procurant un nichoir. Les hirondelles ont eu une trentaine de nouveaux nichoirs ce printemps.

**Thanks** to everyone who supported our Tree swallow project by buying a nesting box. The swallows got around thirty new nesting boxes this spring.



**VisionH<sub>2</sub>O**



## Annexe 5: Publication Facebook - Hirondelle rustique



### Hirondelle rustique



Les hirondelles rustiques sont l'une des quatre espèces d'hirondelle qui vit au Nouveau-Brunswick. Cette espèce est reconnue par sa gorge et son front marron et sa longue queue fourchue. Celles-ci construisent leurs nids à l'intérieur des granges et bâtiments ouverts.

Barn Swallows are one of four species of swallows found in New Brunswick. This species is recognized by its cinnamon throat and forehead and long, forked tail. They build their nests inside open barns and buildings.

Annexe 6 : Matériel éducatif pour les médias sociaux. Connaissez vos hirondelles.

## Les 4 espèces d'hirondelles de notre région 4 Species of Swallows in Our Region



Hirondelle bicolore  
Tree Swallow



Hirondelle à front blanc  
Cliff Swallow



Hirondelle de rivage  
Bank Swallow



Hirondelle rustique  
Barn Swallow

For more information/Pour plus d'informations:  
<https://visionh2o.com/education/hirondelles>



**VisionH<sub>2</sub>O**

## FAITS INTÉRESSANTS SUR L'HIRONDELLE BICOLORE FUN FACTS ABOUT TREE SWALLOWS



**1.** 80% des hirondelles bicolores reviennent au même endroit pour nicher chaque année.  
80% of Tree Swallows return to the same nesting site every year.

**2.** Les femelles sont celles qui construisent la majorité du nid et cela peut prendre jusqu'à 2 semaines.  
Females builds most of the nest and it can take up to 2 weeks.

**3.** L'hirondelle bicolore est un insectivore aérien qui peut manger jusqu'à 1000 moustiques par jour !  
Tree swallows are aerial insectivores and can eat up to 1000 mosquitoes per day!

**4.** Les hirondelles bicolores sont des oiseaux migrateurs. Ceux-ci part à la fin de l'été vers le sud des États-Unis et le sud de l'Amérique centrale. Elles peuvent prendre 3 à 4 mois à s'y rendre pour passer l'hiver.  
Tree swallows are migratory birds. They leave at the end of summer for the southern United States and southern Central America. They can take 3 to 4 months to get there to spend the winter.



**VisionH<sub>2</sub>O**

## 9. Références

- (1) Environnement et Changement climatique Canada. 2022. Programme de rétablissement de l'Hirondelle de rivage (*Riparia riparia*) au Canada. Série de Programmes de rétablissement de la *Loi sur les espèces en péril*. Environnement et Changement climatique Canada, Ottawa. ix + 141 p.
- (2) Imlay, T. L., S. Saldanha, and P. D. Taylor. 2020. The fall migratory movements of Bank Swallows, *Riparia riparia*: fly-and-forage migration?. *Avian Conservation and Ecology* 15(1):2. <https://doi.org/10.5751/ACE-01463-150102>
- (3) Environnement et Changement climatique Canada. 2021. Programme de rétablissement de l'Hirondelle de rivage (*Riparia riparia*) au Canada (Proposition). Série de Programmes de rétablissement de la Loi sur les espèces en péril. Environnement et Changement climatique Canada, Ottawa. ix + 146 p.